

LESSON NOTES

Lower Intermediate #19

A.P.B. on Kinoshita

CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 3 English
- 4 Vocabulary
- 5 Grammar

19

KANJI

1. (オフィスにて)
2. 部下1: 社長、例の仕事ですが、提出日が来月とせまってきているので、そろそろ対策を練りましょう。
3. 社長: うーむ。どうしたものか…。
4. 部下 1: 大事な取引先かと思imasるので、エースの木ノ下にやらせましょう。
5. 社長: うーむ。木ノ下か。よし！木ノ下を呼んでくれ。
6. 部下2 ; 木ノ下は来月まで出社しません。完全に育児ノイローゼのようなので、中国に行かせたのですが・・・現在消息不明です。
7. 社長: なにー！中国だあ！？この忙しい時期に奴は何をやってるんだ。上海支局の李につないでくれ。木ノ下を探すんだ。

KANA

1. (オフィスにて)
2. ぶか1: しゃちょう、れいのしごとですが、ていしゅつびがらいげつとせまってきているので、そろそろたいさくをねりましょう。
3. しゃちょう: うーむ。どうしたものか…。
4. ぶか 1: だいじなとりひきさきかとおもimasるので、エースのきのしたにやらせましょう。

CONT'D OVER

5. しゃちょう: うーむ。きのしたか。よし！きのしたをよんでくれ。
6. ぶか2；きのしたはらいげつまでしゅっしやしません。かんぜんにいくじノイローゼのよ
うなので、ちゅうごくにいかせたのですが・・・げんざいしょうそくふめいです。
7. しゃちょう: なにー！ちゅうごくだあ！？このいそがしいじきにやつはなにをや
ってるんだ。しゃんはいしきよくのりにつないでくれ。きのしたを
さがすんだ。

ROMANIZATION

1. (Ofisu nite)
2. BUKA1: Shachō,rē no shigoto desu ga, tēshutsubi ga raigetsu to sematte
kiteiru no de, sorosoro taisaku o nerimashou.
3. SHACHŌ: Ūmu.Dōshita monoka....
4. BUKA1: Daiji na torihikisaki kato omoimasu no de, ēsu no Kinoshita ni
yarasemashou.
5. SHACHŌ: Ūmu. Kinoshita ka.Yoshi! Kinoshita o yonde kure.
6. BUKA2: Kinoshita wa raigetsu made shussha shimasen. Kanzen ni ikuji
noirōze noyō na no de, Chūgoku ni ikaseta no desuga...Genzai
shōsoku fumē desu.
7. SHACHŌ: Nanī ! Chūgoku dā !? Kono isogashī jiki ni yatsu wa nani o
yatterunda. Shanhai-shikyoku no Li ni tsunaide kure. Kinoshita o
sagasunda.

ENGLISH

CONT'D OVER

1. SUBORDINATE 1: Boss, about the aforementioned work, next month's submission date is rapidly approaching, so we should really get started on the measures pretty soon.
2. BOSS: Hmm...what should we do?
3. SUBORDINATE 1: This is an important customer, so let's ask Kinoshita.
4. BOSS: Hmm...Kinoshita? Okay! Call Kinoshita.
5. SUBORDINATE 2: Kinoshita won't be in until next month. It seems as if he's succumbed to maternity neurosis. I made him go to China, but he's missing now.
6. BOSS: What! China! What the heck is he doing at a such a busy time! Get me Mr. Lee at the branch office in Shanghai. Start looking for Kinoshita.

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
提出日	ていしゅつび	tēshutsu bi	reporting date
せまってきている	せまってきている	sematte kiteiru	coming on
完全に	かんぜんに	kanzen ni	completely
育児	いくじ	ikuji	childcare
消息不明	しょうそくふめい	shōsoku fumei	untraceable, long lost, one's whereabouts being unknown,
支局	しきょく	shikyoku	branch office,
つないで	つないで	tsunaide	put it through to

GRAMMAR

ので・no de

ので・no de is a subordinate conjunction which expresses a reason or a cause. It is generally politer than から・kara.

Formation

(1) verb/i adjectives + no de

今日は、遅くまで働いたので、つかれた。
Kyō wa, osoku made hataraita no de, tsukareta.
I'm tired because I worked until late today.

このカレーはとても辛いので、汗が出る。
Kono karē wa totemo karai no de, ase ga deru.
I'm sweating because this curry is so hot.

(2) na adjective/noun + na no de/datta no de

ここはとても静かなので、ゆっくりできる。
Koko wa totemo shizuka na no de, yukkuri dekiru.
I can be relaxed, because it's very quiet here.

*Please note that the subordinate clause is not 「ここはとても静かだので(koko wa totemo shizuka da node)」, but 「ここはとても静かなので(koko wa totemo shizuka na no de)」. In such situations, だ・da regularly changes to な・na.

父がサッカー選手なので、よくサッカーの試合を見に行きます。
Chichi ga sakkā senshu na no de, yoku sakka no shiai o mi ni ikimasu.
Because my father is a soccer player, I often go to see soccer games.

私の母は学校の先生だったので、厳しかったです。
Watashi no haha wa gakkō no sensei datta no de, kibishikatta desu.
My mother was strict because she was a teacher.

やらせる (yaraseru)

The causative adds the nuance of "making someone do something." In this lesson,

やらせる (*yaraseru*) is used, which is a causative form of a verb *yaru*, meaning "to do."

Formation

(1) drop the final *-u*, and add *-aseru*.

yaru → *yar-u* → *yar-aseru*

エースの木ノ下にやらせましょう。

Ēsu no Kinoshita ni yarasemashō.

"Let's ask Kinoshita." It literally means "Let's make Kinoshita do that."

母親は、子供に夏休みの宿題をやらせました。

Haha-oya wa kodomo ni natsuyasumi no shukudai o yarasemashita.

"The mother made her kids do homework for the summer vacation."

上司は、いつも面倒な仕事を私にやらせる。

Jōshi wa itsumo mendō na shigoto o watashi ni yaraseru.

"My superior always makes me do the complicated work."